



**Programmablauf der feierlichen Eröffnung der grenzüberschreitenden  
Promenade zwischen Świnoujście und Gemeinde Heringsdorf,  
am 19.08.2011 um 14.00 Uhr**

*(Veranstaltungsort ist die Plattform auf dem Grenzstreifen;  
Zugang von der polnischen Seite/Parkplatz an der Straße Bałtycka)*

- 13.30 – 14.00** musikalisches Rahmenprogramm - Landespolizeiorchester Mecklenburg-Vorpommern
- 14.00 – 14.05** Grußwort Herr Kottwittenborg - Bürgermeister der Gemeinde Ostseebad Heringsdorf
- 14.05 – 14.10** Grußwort Herr Żmurkiewicz – Stadtpräsident der Stadt Świnoujście
- 14.10 – 14.15** die deutsche Nationalhymne - Landespolizeiorchester Mecklenburg-Vorpommern
- 14.15 – 14.20** die polnische Nationalhymne - Marineorchester 8 FOW aus der Stadt Świnoujście
- 14.20 – 14.25** Ansprache Herr Seidel - Wirtschaftsminister des Landes Mecklenburg-Vorpommern
- 14.25 – 14.30** Ansprache Herr Geblewicz - Marschall der Wojewodschaft Westpommern
- 14.30 – 14.35** Ansprache Frau Dr. Syrbe – Landrätin des Landkreises Ostvorpommern
- 14.35 – 14.40** Ansprache Herr Zydorowicz - Wojewode der Wojewodschaft Westpommern  
*(die Teilnahmebestätigung wird am 18.08.2011 erwartet)*
- 14.40 – 14.50** Programm der Kindertagesstätte Nr. 1 aus Świnoujście
- 14.50 – 14.55** Europahymne Landespolizeiorchester Mecklenburg-Vorpommern / Marineorchester 8 FOW  
der Stadt Świnoujście
- 14.55 – 15.15 Offizielle Eröffnung der Klammer** durch den Wirtschaftsminister des Landes Mecklenburg-Vorpommern, die Landrätin des Landkreises Ostvorpommern, des Bürgermeisters der Gemeinde Ostseebad Heringsdorf, des Marschalls der Wojewodschaft Westpommern, des Wojewoden der Wojewodschaft Westpommern und des Stadtpräsidenten der Stadt Świnoujście. Nach der offiziellen Eröffnung werden die ausgewählten Personen mit Gedenkmedaillen durch den Bürgermeister der Gemeinde Ostseebad Heringsdorf und den Stadtpräsidenten der Stadt Świnoujście ausgezeichnet .
- ab 15.15** kulinarische Ostee-Köstlichkeiten (Domke – Catering) mit musikalischem Rahmenprogramm  
des Landespolizeiorchesters Mecklenburg-Vorpommern / Marineorchester 8 FOW der Stadt  
Świnoujście
- ab 17.00 bis 20.00** Bürgerfest mit Musik  
*(Moderation Herr Erdmann, konsekutive Übersetzung)*
-